

Συχνές Ερωτήσεις

Πώς μπορώ να βοηθήσω το παιδί μου να συνεχίσει να αναπτύσσει τη μητρική του γλώσσα;

Συνεχίστε να χρησιμοποιείτε την πρώτη γλώσσα του παιδιού στο σπίτι και να μοιράζεστε μαζί του ένα καλό βιβλίο ή μια ιστορία, γραμμένα στη μητρική του γλώσσα.

Το παιδί μου αναμιγνύει τις γλώσσες, είναι αυτό ανησυχητικό;

Η ανάμιξη των γλωσσών είναι αρκετά συχνή στα δίγλωσσα παιδιά. Αυτό δε σημαίνει ότι τα παιδιά μπερδεύονται- απλά χρησιμοποιούν όλες τις γλωσσικές τους γνώσεις, όλο τον γλωσσικό τους πλούτο για να εκφραστούν.

Το παιδί μου μιλάει μόνο στα αγγλικά. Τι μπορώ να κάνω;

Πολλά παιδιά το κάνουν αυτό,

ειδικά άμα γνωρίζουν ότι οι γονείς τους καταλαβαίνουν αγγλικά πολύ καλά. Πολύ σύντομα θα είναι ικανά να επιστρέψουν πάλι στη μητρική τους γλώσσα όταν χρειαστεί, με την προϋπόθεση ότι οι γονείς εξακολουθούν να χρησιμοποιούν τη μητρική μαζί τους στο σπίτι.

Το παιδί μου δε μιλάει πολύ αγγλικά στο σχολείο. Πρέπει να αρχίσω να του μιλάω αγγλικά στο σπίτι;

Πολλά παιδιά αρνούνται να μιλήσουν στην καινούργια γλώσσα για κάποια χρονική περίοδο, ίσως γιατί ντρέπονται ή γιατί δε θέλουν να τη μιλήσουν μέχρι να μπορούν να το κάνουν καλά. Πρέπει να σεβαστείτε αυτήν τη «σιωπηλή φάση». Συνεχίστε να τους μιλάτε στην πρώτη τους γλώσσα, αλλιώς θα νιώσουν αποκομμένα από όλα όσα έχουν ήδη μάθει και αυτό μπορεί να επιδεινώσει την κατάσταση.

Περαιτέρω πληροφορίες

www.hants.gov.uk/emtas

July 2017

Μεγαλώνοντας το παιδί σας με δύο γλώσσες



Τι λένε οι έρευνες

Τα δίγλωσσα παιδιά τείνουν να:

- είναι καλύτερα στο σχολείο
- επιτυγχάνουν υψηλότερους βαθμούς στις εξετάσεις τους
- μαθαίνουν μια τρίτη γλώσσα πιο εύκολα
- απτύσσουν μεγαλύτερες ικανότητες στη γραμματική και ανάγνωση στη γλώσσα του σχολείου άμα έρθουν στο καινούργιο σχολείο με γερές βάσεις στη μητρική τους γλώσσα
- αναπτύσσουν μεγαλύτερη ευελιξία στη σκέψη τους ως αποτέλεσμα του ότι επεξεργάζονται πληροφορίες σε δύο διαφορετικές γλώσσες
- μαθαίνουν να διαβάζουν πιο γρήγορα
- είναι καλύτερα στην επίλυση προβλημάτων και επιδεικνύουν περισσότερη δημιουργική έκφραση
- εκφράζουν πιο ανεκτικές απόψεις προς τους άλλους

«Τα παιδιά θα μάθουν αγγλικά πιο αποτελεσματικά αν συνεχίσουν να αναπτύσσουν ταυτόχρονα την πρώτη τους γλώσσα.»

Πλεονεκτήματα του να είναι κάποιος δίγλωσσος

Το να μιλά κάποιος δύο ή περισσότερες γλώσσες, του δίνει μια πρόσθετη πολύτιμη ικανότητα· κάποιος με δύο ή περισσότερες γλώσσες θα έχει περισσότερες επιλογές εργασίας.

Η διγλωσσία αυξάνει την αυτοεκτίμηση, κάνει το παιδί να αισθάνεται προνομιούχο και καλά με τον εαυτό του.

Η διγλωσσία δίνει πρόσβαση σε δύο κουλτούρες και προωθεί μεγαλύτερη ανοχή σε άλλους πολιτισμούς.

Τα παιδιά δε θα χάσουν την πολιτιστική τους ταυτότητα άμα είναι περήφανα και θετικά για την γλώσσα και τον πολιτισμό τους.

Η ικανότητα επικοινωνίας με τον παππού και τη γιαγιά βοηθά στη δημιουργία της αίσθησης ότι το παιδί ανήκει στην εκτεταμένη οικογένεια.

Όταν ο ένας γονιός μιλάει διαφορετική γλώσσα από τον άλλο, ένα δίγλωσσο παιδί μπορεί να επικοινωνήσει και να αναπτύξει στενή σχέση και με τους δύο. Και οι δύο γονείς μεταδίδουν ένα κομμάτι από το παρελθόν και την κληρονομιά τους.

Συμβουλές για τους γονείς

- Πάντα να μιλάτε στο παιδί σας στην πρώτη σας γλώσσα, ακόμα και αν το παιδί είναι πολύ μικρό για να καταλάβει.
- Μάθετε στο παιδί τα ποιήματα και τα παιδικά τραγουδάκια στη δική σας γλώσσα.
- Διαβάζετε ιστορίες στο παιδί σας στη δική σας γλώσσα, προκειμένου να το κάνετε να αισθάνεται περήφανο και να διατηρεί επαφή με τη γλώσσα και την κληρονομιά του.
- Μην φοβάστε να μιλάτε στο παιδί σας στη δική σας γλώσσα σε δημόσιους χώρους.
- Πάρτε μαζί το παιδί σας σε συγκεντρώσεις της κοινότητας σας όπου θα ακούσει κόσμο να χρησιμοποιεί τη γλώσσα σας και θα μπορέσει να κρατήσει επαφή με τον πολιτισμό του.
- Μη γελάτε ή πειράζετε το παιδί σας λόγω της προφοράς του ή αν κάνει κάποια λάθη.
- Οι έρευνες δείχνουν ότι οι έννοιες και οι δεξιότητες που μαθαίνει το παιδί στην πρώτη του γλώσσα μεταφέρονται στη δεύτερη γλώσσα, άρα το να μιλάει κάποιος μια δεύτερη γλώσσα είναι πλεονέκτημα και όχι εμπόδιο.